

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 oktober 2007

BUITENGEWONE ZITTING 2007

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek
voor wat betreft de procedure inzake
betekening**

(ingediend door de heer Renaat Landuyt)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	5
4. Bijlage	6

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 octobre 2007

SESSION EXTRAORDINAIRE 2007

PROPOSITION DE LOI

**Proposition de loi modifiant le Code
judiciaire en ce qui concerne la procédure
de signification**

(déposée par M. Renaat Landuyt)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	5
4. Annexe	6

<p>cdH : centre démocrate Humaniste CD&V–N-VA : Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie Ecolo-Groen! : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen FN : Front National LDD : Lijst Dedecker MR : Mouvement Réformateur Open Vld : Open Vlaamse liberalen en democraten PS : Parti Socialiste sp.a - spirit : Socialistische partij anders - sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht. VB : Vlaams Belang</p>	
<p>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</p> <p>DOC 52 0000/000 : Parlementair document van de 52^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</p> <p>QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden</p> <p>CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</p> <p>CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)</p> <p>CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</p> <p>PLEN : Plenum</p> <p>COM : Commissievergadering</p> <p>MOT : moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</p>	<p>Abréviations dans la numérotation des publications :</p> <p>DOC 52 0000/000 : Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</p> <p>QRVA : Questions et Réponses écrites</p> <p>CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</p> <p>CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</p> <p>CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</p> <p>PLEN : Séance plénière</p> <p>COM : Réunion de commission</p> <p>MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</p>
<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p>Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be</p>	<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</p> <p>Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be</p>

SAMENVATTING

Wanneer meerdere personen zich in een geding verenigen, moet thans aan elke persoon apart worden betekend ook al hebben zij allen bij dezelfde advocaat woonplaats gekozen. Dit leidt tot onnodige bijkomende gerechtsdeurwaarderskosten.

Dit wetsvoorstel bepaalt dat in dat geval voortaan één enkele betekening aan het adres van de advocaat volstaat. Op die manier worden de betekeningskosten beperkt, en wordt de toegang tot het gerecht verbeterd.

RÉSUMÉ

À l'heure actuelle, lorsque plusieurs personnes s'associent dans une procédure, il faut envoyer une signification à chacune d'elles, même lorsqu'elles ont toutes élu domicile chez le même avocat. Cette situation entraîne inutilement des frais supplémentaires d'huissier de justice.

Cette proposition de loi prévoit qu'il suffira désormais, en pareil cas, d'adresser une seule signification à leur avocat. Les frais de signification seront ainsi réduits, ce qui rendra la justice plus accessible.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Wanneer meerdere personen zich in een geding verenigen dan leidt dit tot onnodige bijkomende betekeningkosten omdat aan elk individu apart moet worden betekend ook al hebben zij allen bij dezelfde advocaat woonplaats gekozen.

In het bijzonder verwijzen wij naar de betekening in het kader van de beroepsprocedure.

In concreto betekent dit dat voor elke persoon een afschrift van dezelfde brief aan dezelfde advocaat moet worden betekend. Voor elk van deze kopies worden vervolgens gerechtsdeurwaarderkosten aangerekend.

Deze bijkomende betekeningkosten zijn overbodige kosten die de toegang tot het gerecht moeilijker en duurder maken.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe overbodige betekeningkosten af te schaffen. Het voorstel bepaalt dat wanneer meerdere personen bij één en dezelfde advocaat woonplaats hebben gekozen, één enkele betekening aan het adres van de advocaat volstaat en geldt als betekening aan elk van deze personen.

Op die manier worden de betekeningkosten beperkt, en wordt de toegang tot het gerecht verbeterd.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 2

In artikel 39 van het Gerechtelijk Wetboek wordt een alinea ingevoegd dat bepaalt dat wanneer verschillende personen bij één en dezelfde lasthebber woonplaats hebben gekozen, één enkele betekening aan het adres van de lasthebber volstaat.

Deze betekening geldt met andere woorden als een betekening aan elk van de personen in het geding die bij deze advocaat woonplaats hebben gekozen.

Renaat LANDUYT (sp.a-spirit)

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'association de plusieurs personnes dans une procédure fait augmenter inutilement les frais de signification dès lors que la signification doit être faite à chaque personne individuellement, même lorsque toutes ces personnes ont élu domicile chez le même avocat.

Nous renvoyons en particulier aux significations qui ont lieu dans le cadre d'une procédure de recours.

Concrètement, cette obligation signifie qu'une copie d'une même lettre doit être adressée au même avocat pour chacune de ces personnes et que des frais d'huissier sont ensuite facturés pour chacune des copies effectuées.

Ces frais de signification additionnels sont superflus et rendent l'accès à la justice à la fois plus difficile et plus onéreux.

La présente proposition de loi vise à supprimer les frais de signification superflus. Elle dispose que lorsque plusieurs personnes élisent domicile chez le même avocat, une seule signification à cet avocat suffit et que cette signification vaut signification à chacune des personnes concernées.

Les frais de signification seront ainsi réduits, ce qui rendra la justice plus accessible.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Cet article insère dans l'article 39 du Code judiciaire un alinéa qui dispose que lorsque plusieurs personnes ont élu domicile chez un seul et même mandataire, une signification unique au mandataire suffit.

En d'autres termes, cette signification vaut signification à chacune des parties litigantes ayant élu domicile chez cet avocat.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 39 van het Gerechtelijk Wetboek wordt tussen het tweede en het derde lid het volgend lid ingevoegd:

«Wanneer meerdere geadresseerden bij dezelfde lasthebber woonplaats hebben gekozen, dan geldt het ter hand stellen van één enkel afschrift op de gekozen woonplaats aan deze lasthebber als een betekening en kennisgeving aan alle geadresseerden.».

27 september 2007

Renaat LANDUYT (sp.a-spirit)

PROPOSITION DE LOIArticle 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 39 du Code judiciaire, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 2 et 3:

«Lorsque plusieurs destinataires ont élu domicile chez le même mandataire, la remise, au domicile élu, d'une seule copie entre les mains de ce mandataire vaut signification et notification à tous les destinataires.».

27 septembre 2007

BASISTEKST**Gerechtelijk Wetboek**

10 oktober 1967

Art. 39

Wanneer de geadresseerde bij een lasthebber woonplaats heeft gekozen, mogen de betekening en de kennisgeving aan die woonplaats geschieden.

Wordt het afschrift aan de gekozen woonplaats ter hand gesteld aan de lasthebber persoonlijk, dan wordt de betekening geacht aan de persoon te zijn gedaan.

De betekening en de kennisgeving mogen niet meer aan de gekozen woonplaats geschieden, indien de lasthebber overleden is, indien hij er zijn woonplaats niet meer heeft, of indien hij er zijn bedrijf niet meer uitoefent.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL**Gerechtelijk Wetboek**

10 oktober 1967

Art. 39

Wanneer de geadresseerde bij een lasthebber woonplaats heeft gekozen, mogen de betekening en de kennisgeving aan die woonplaats geschieden.

Wordt het afschrift aan de gekozen woonplaats ter hand gesteld aan de lasthebber persoonlijk, dan wordt de betekening geacht aan de persoon te zijn gedaan.

Wanneer meerdere geadresseerden bij dezelfde lasthebber woonplaats hebben gekozen, dan geldt het ter hand stellen van één enkel afschrift op de gekozen woonplaats aan deze lasthebber als een betekening en kennisgeving aan alle geadresseerden.¹

De betekening en de kennisgeving mogen niet meer aan de gekozen woonplaats geschieden, indien de lasthebber overleden is, indien hij er zijn woonplaats niet meer heeft, of indien hij er zijn bedrijf niet meer uitoefent.

¹ Art. 2: invoeging.

TEXTE DE BASE**Code Judiciaire**

10 octobre 1967

Art. 39

Lorsque le destinataire a élu domicile chez un mandataire, la signification et la notification peuvent être faites à ce domicile.

Si la copie est remise au domicile élu en mains propres du mandataire, la signification est réputée faite à personne.

La signification et la notification ne peuvent plus avoir lieu au domicile élu, si le mandataire est décédé, s'il n'y est plus domicilié ou s'il a cessé d'y exercer son activité.

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION**Code Judiciaire**

10 octobre 1967

Art. 39

Lorsque le destinataire a élu domicile chez un mandataire, la signification et la notification peuvent être faites à ce domicile.

Si la copie est remise au domicile élu en mains propres du mandataire, la signification est réputée faite à personne.

Lorsque plusieurs destinataires ont élu domicile chez le même mandataire, la remise, au domicile élu, d'une seule copie entre les mains de ce mandataire vaut signification et notification à tous les destinataires.¹

La signification et la notification ne peuvent plus avoir lieu au domicile élu, si le mandataire est décédé, s'il n'y est plus domicilié ou s'il a cessé d'y exercer son activité.

¹ Art. 2: ajout.